

Controlled Assessment for Speaking

GCSE French

OCR GCSE in French: J730

Unit: A702

Additional Exemplar Material to Support the Administration and Assessment of Controlled Assessment for Speaking based on June 2010 and 2011 candidate material



GCSE French

A702: Speaking

OCR has produced these support materials to provide additional advice and guidance for teachers preparing candidates for the Controlled Assessment for speaking.

The material covers the long term planning from the perspective of an imaginary Centre for the purpose of demonstrating the processes undertaken. In addition, there is information to highlight the process of task planning from the initial teaching and learning stage through to the final task taking stage and the moderation process. The content can be used for training purposes in MFL departments and can also be adapted to be used with candidates, as teachers deem appropriate.

The material has been produced using scripts from the June 2010 and 2011 series to illustrate each of the stages of the administration and assessment processes for the effective conduct of Controlled Assessment tasks.

The candidate recordings can be found on the OCR Interchange under:

Coursework and Tests / Support Material / Controlled Assessment Materials.

Type in the relevant unit code (A702) and click on the file: A702 – Exemplar Speaking Files.

CONTENT

SECTI Candid Topic		
		Page
1.	Long Term Planning	6
	Summary	
	Planning	
2.	Teaching and Learning	7
3.	Task Setting	8
	Exemplar: Speaking Information Form (Teachers)	
4.	Task Preparation	10
	Exemplar: Speaking Notes Form (Candidates)	
5.	Task Taking	12
6.	Application of Assessment Criteria	13
	 Candidate A: Interview with a celebrity Communication Quality of Language Pronunciation and Intonation 	14
	Transcript of recording	15
SECTI	ON B	
Candid	date B	
Topic	Area 4: Travel and the Wider World	

1.	Long Term Planning	18				
	Summary					
	Planning					
2.	Teaching and Learning	19				
3.	Task Setting	20				
	Exemplar: Speaking Information Form (Teachers)					
4.	Task Preparation 22					
	Exemplar: Speaking Notes Form (Candidates)					
5.	Task Taking	24				
6.	Application of Assessment Criteria	25				
	Candidate B: Presentation and Discussion on Holidays	26				
	Communication					
	Quality of Language					
	Pronunciation and Intonation					
	Transcript of recording	27				
SECT	ION C					
Candi	idate C					

OCR GCSE French (A702)

Topic Area 4: Travel and the Wider World

1.	Long Term Planning	29
	Summary	
	Planning	
3.	Teaching and Learning	30
3.	Task Setting	31
	Exemplar: Speaking Information Form (Teachers)	
	Exemplar. Speaking information Form (Feachers)	
5.	Task Preparation	33
	Everylar, Speaking Notes Form (Condidates)	
	Exemplar: Speaking Notes Form (Candidates)	
5.	Task Taking	35
6.	Application of Assessment Criteria	36
	Candidate B: Presentation and Discussion on Holidays	37
	Communication	01
	Quality of Language	
	Pronunciation and Intonation	
	1 Tolidilott did intoliation	
7.	Internal Standardisation	38
	Exemplar: Candidate A - Speaking Working Mark Sheet	
8.	Storage of Work	40

SECTION A

Candidate A

Topic Area 1: Home and Local Area

1 Long Term Planning

Topic Area 1: Home and Local Area

Summary

Within the Centre's Scheme of Work, this topic was covered in the first term of Year 10 (the first year of study).

Planning

The planned teaching period was six weeks to allow time at the end of the term to ensure that the Controlled Assessment could be completed in the final week before the Christmas Holidays. The teacher used the course book in the Centre to cover the normal vocabulary and structures linked to this topic and also practised them using supplementary Reading Comprehension and Listening Comprehension tasks at appropriate moments in the teaching cycle.

2 Teaching and Learning

The listening and reading comprehensions from the course book were used to emphasise the three different time frames and to build on the candidates' vocabulary and structure of the topic. More able candidates were encouraged to read more widely on the topic area from French magazine articles contained within the MFL department. In addition, the candidates were encouraged to think of answers to the following core questions when they were looking at the reading comprehension text:

- Parle-moi de ta famille.
- As-tu un meilleur ami / une meilleure amie ?
- Quelles activités faites-vous ensemble ?
- Qu'est-ce que tu as fait le weekend dernier?
- Quelles activités préfères-tu?
- Quels sont les avantages et les inconvénients d'être une célébrité?
- Que voudrais-tu faire au futur comme profession ?
- Et personnellement, quels sont tes projets?

The questions were practised in class as part of starter and plenary activities. In addition, students took part in some group and pair work and interviewed each other. In order to reinforce the language and vocabulary, candidates prepared cards with these questions on one side and the answers on the reverse so that their partners could check the response.

3 Task Setting

Topic Area 1: Home and Local Area

Purpose: Interview with a Celebrity

The task was presented as a traditional conversation although the students had to play themselves in the role of a celebrity. Some students expressed some concern over this as they felt that they could not maintain the pretence of being somebody else and would resort to talking about themselves.

They were encouraged to think about the sort of pressures that a celebrity would feel, with the constant attention from the media and the invasion of their personal lives by journalists and photographers. Candidates were encouraged to think about the lifestyle of a celebrity and how it might differ from their own lifestyle, and looking at French magazines assisted in this process.

The candidates were all given the same task on the **Teacher's Information Form** but the suggestions started with some less challenging concepts and then progressed to more complex ones. The teacher explained to the students that they could start at the beginning of the list of suggestions and work through them. However, the more able candidates were encouraged to consider their own list of suggestions, if they wanted to. The teacher also explained that some students would find all the suggestions accessible but some, (with target grades lower than a grade C) might struggle with the more complex suggestions. Therefore, the teacher was able to reassure the students that it was acceptable to do as much as they felt capable of doing.

The teacher informed the students that as part of the assessment process they would be asked some unexpected questions, although the number and difficulty of these would be determined by the students' target grade and ability. In this way, the students were prepared for the fact that there would be an unpredictable element to the assessment. They understood that it was necessary to stretch them and boost their marks and was not trying to "catch them out."



GCSE

French (A702) / German (A712) / Spanish (A722)

Controlled Assessment Speaking Information Form (Teachers)

French (J7	30): ✓ German (J731): Spanish (J732):
Teaching Grou	Preparation Start Date: 28/04/ 09
Teacher: A.	N. ONTER.
Topic Area	Life in the home; friends and relationships
Purpose*	Interview
	Id be: Narration / Conversation / Presentation and Discussion / Role Play / Interview etc.
Tack Title: #	the points in the list below and you will also have to answer unexpected questions about this topic during the laterview. Your teacher will take the part of the radio presenter. The following points are suggestions:
Suggestions	::
1. Age and d	ate of birth
2. Family me	mbers (number of people in family/ details about brothers and sisters)
3. Pets	
4. Personal q	ualities
5. Details abo	out your best friend
6. Your hobb	ies/interests
7. What's goo	od/ not so good about being a celebrity

This form is to be retained in the Centre until the December following the June examination series.

4 Task Preparation

The Teacher/Examiner gave each student a copy of the **Teacher Information Form** and reassured them that they had all the vocabulary and structures that they needed as they had been practising them during the term. The teacher informed the students that they could use bilingual dictionaries, worksheets, language guides and their own exercise books. However, the teacher explained clearly that the students were not allowed to ask the teacher or the Foreign Language Assistant, who had been scheduled to assist the class, for help or advice on words or phrases to use.

The preparation time consisted of homework followed by a one-hour lesson. Students researched their chosen topic at home and made notes. In the lesson, the students worked through the task, many of them writing out in full what they wanted to say. They then completed the **Candidate Speaking Notes** form with 5 bullet points and 8 words per bullet point. Some of the students finished preparing their notes before others and they were given permission to practise the task by speaking into a digital voice recorder.



GCSE

French (A702) / German (A712) / Spanish (A722)

		Tuttoff Auto and a separate service	reaking Notes Form	
French (A7	′02):	German (A712):	Spanish (A72	2):
			Centre Number	1(1)
Candidate Nar	ne Ca	parelate A	Candidate Number	4321
Topic Area	,	<u> </u>	ling	
Purpose*		ome; friends and relationsh	iips	
Fulpose	Interview			-
		/ Conversation / Presentation a		
		tain no more than 40 words: 5 b	ullet points with no more	than 8 words
per bullet poin	t – you can inci	ude conjugated verbs.	, /-	14
Task Title:	You have just become	me a celebrity and are being interviewed by	a radio presenter in France.	
Notes:		.16		
. donc	, née, alor	rs qu . # 1/Esperghe		
61		y	7	
·	e dirais	115 out ve ne m	retends pas	
				0)
· meil	leur, fi	orte Hept Me patou	ntgite comme	mor
		n'estral ifois		
. resc	me. or	1, =0. 1		
				2
				The state of
Candidate Sig	nature:	reliabele A.	Date: 28/61/	2010
This form	is to be sub	omitted with the record	ing for moderation	to OCR.
GCW937 Devi	sed September 2009)	SNF/A702/	A712/A722

Oxford Cambridge and RSA Examinations

5 Task Taking

The speaking tests were timetabled in ten minute slots so that each candidate had the time of the previous candidate's assessment to refresh their memory by looking at their **Candidate Speaking Notes** form and the **Teacher's Information Form**. An invigilator was in the room with the candidate during this time to ensure that they did not have access to additional material, or speak to other candidates prior to the assessment.

It had been agreed beforehand by the MFL department that that the room for the assessment of the final task taking would not be in one of the traditional language classrooms due to the amount of support material and posters on the walls. It was deemed far too time consuming to cover these up prior to the assessment. Therefore, a change of classrooms was agreed by the Cover Supervisor and the assessments were carried out in the English Department classrooms.

At the time of the scheduled assessment, the candidates brought in with them the Teacher's Information Note form and the candidate's own Speaking Note form. At the end of the assessment, the forms were collected in by the teacher conducting the assessment to ensure they remained securely in the MFL Department.

During the scheduled final task taking stage, a Lesson Supervisor was allocated to cover the teacher's lesson to ensure that the remainder of the candidates who were waiting, or had completed their assessment, were engaged in active work while the speaking tests were taking place.

6 Application of Assessment Criteria

The commentary on the assessment of the tasks has been provided by the Principal Moderator for GCSE French Speaking in order to help teachers to understand how the Assessment Criteria should be applied.

The content of the transcripts is designed to provide a phonetic representation of the whole assessment. Therefore, spelling errors and grammar mistakes may be apparent in order to provide a true record of the assessment.

The recording of the assessment is available for all OCR centres to download from Interchange (Coursework and Tests / Support Material / Controlled Assessment Materials)

The tasks were marked internally by the Centre according to the Assessment Criteria with a total mark of 30 awarded for:

- Communication (15 marks)
- Quality of Language (10 marks)
- Pronunciation and Intonation (5 marks)

Candidate A

Interview with a Celebrity

Communication

The candidate addresses the questions competently and there are sequences of information given

in the response but these are generally not extended sequences.

Points of view and opinions are expressed with a couple of justifications and the candidate

sometimes adds extra details.

Mark: 10

Quality of Language

The tenses are fairly secure and the vocabulary and structures are more than just straightforward.

Perfect tense verbs are used correctly on two occasions and 50% of the future tense verbs are

correct.

There are over 20 correct present tense verbs but some verbs are omitted during the course of the

conversation.

Mark: 7

Pronunciation and Intonation

The student demonstrates generally accurate pronunciation, but it is clear that there is some first

language interference.

Mark: 3

Total Marks: 20

Candidate A: Transcript of Assessment

Interview with a Celebrity

T/Examiner Bien, alors, bonjour, enchantée de te

rencontrer. Tu peux me parler un peu de toi?

Candidate Oui.

T/Examiner Alors, vas-y.

Candidate Je m'appelle; mon anniversaire le trois

janvier, donc j'ai quinze anz.

T/Examiner D'accord. Autre chose ? Parle-moi de ta famille.

Candidate Dans ma famille, il y a ma mère, mon père ma petite

sœur et mon trois frères. Je les déteste parce que je

dois dire ils sont pénibles, aussi très savage.

T/Examiner D'accord, et est-ce que tu t'entends bien avec tes

parents?

Candidate Ah, mes parents a très sympa et ma petite sœur, je

l'adore parce que c'est très sympa et vraiment beau ..

belle.

T/Examiner D'accord. Est-ce que tu a des animaux ? As-tu un

animal à la maison?

Candidate J'ai un chat noir qui s'appelle John, qui a dix ans

T/Examiner Ah d'accord, et sa personnalité ? Il est comment ? Il

est sympa?

Candidate Ma chat très sympa, aussi très, temps de temps très

Savage

T/Examiner Et toi ? Parle-moi de tes qualités personnelles.

Candidate Moi, je suis gentille et très sympa. J'adore ma petite

sœur ; j'adore mes frères

T/Examiner D'accord et as-tu un meilleur ami, ou une meilleure

amie?

Candidate Mes amis..... ma meilleure amie c'est..... qui s'appelle

Mary qui très gentille aussi très belle.

T/Examiner D'accord, et qu'est-ce que tu fais comme activités en

général avec Mary?

Candidate Mary, Mary qui adore le sport comme moi. Dans l'année

prochaine, je vais faire du saut à l'élastique et je

faire sous-plongée avec mes amis

T/Examiner Et qu'est-ce que tu as fait le weekend dernier?

Candidate La semaine dernière, j'ai joué au tennis, au foot avec

ma sœur et mes frères. Cependant j'ai joué au plonge

avec ma meilleure amie.

T/Examiner D'accord, très bien. A part le sport, tu aimes bien le

sport, est-ce que tu as d'autres passetemps que le

sport?

Candidate Le sport, j'adore le tennis.

T/Examiner Mais à part le sport, est-ce que tu aimes, par exemple,

lire ou écouter de la musique ?

Candidate J'adore écouter de la musique. La musique très calme.

J'adore.... Je n'aime pas la troppe tranquille musique.

J'adore la rap musique.

T/Examiner Ah c'est vrai ? Est-ce qu'il y a un artiste en particulier

que tu préfères ?

Candidate J'adore Mariah Carey beaucoup – très fantastique et

artistique.

T/Examiner Oui c'est vrai et elle a une très belle voix. Et quels

sont les avantages et les inconvénients d'être une

célébrité?

Candidate Célébrité... ma vie le n'est pas troppe tranquille alors

ce que ma petite sœur troppe tranquille. Cependant ma

vie est plus passionnant que la ma petite sœur.

T/Examiner D'accord, et est-ce que tu voudrais te marier dans le

futur?

Candidate Je n'aime pas mari parce que c'est jeune.

T/Examiner D'accord, et est-ce que tu voudrais avoir des

enfants plus tard?

Candidate Je voudrais deux garçons et une fille.

T/Examiner Ah, d'accord. Et plus tard, par exemple, dans cinq ans,

qu'est-ce que tu voudrais faire?

Candidate Je voudrais je voudrais un garçon qui c'est

très calme : je n'ai pas savage comme mon frère.

T/Examiner Et qu'est-ce que tu voudrais faire comme activité

professionnelle, par exemple, dans cinq ans? Je ne sais pas moi, visiter les pays? Qu'est-ce que tu

voudrais?

Candidate Dans cinq ans je voudrais une professeur, comme

tu...vous.

T/Examiner Tu voudrais devenir professeur aussi, d'accord, mais tu

es déjà célèbre ? Tu es déjà une célébrité ?

Candidate Célébrité aussi une professeur.

T/Examiner Professeur et célébrité, d'accord, c'est très bien. Eh

bien je te remercie d'avoir répondu à ces questions et

au revoir.

Candidate Au revoir.

Section B

Candidate B

Topic Area 4: Travel and the Wider World

1 Long Term Planning

Topic Area 4: Travel and the Wider World

Summary

Within the Centre's Scheme of Work, this topic was covered in the first term of Year 11, (the second year of study) and was deliberately placed to follow the candidates' Summer holidays: Topic Area 4 - Travel and the Wider World, sub-topic; Holidays and Exchanges

Planning

The planned teaching period was six weeks to allow time at the end of the term to ensure that the Controlled Assessment could be completed in the final week before half term. The teacher used the course book in the Centre to cover the normal vocabulary and structures linked to the topic and also practised them using supplementary reading comprehension and listening comprehension tasks at appropriate moments in the teaching cycle.

2 Teaching and Learning

The teacher was able to draw on the students' own experiences during the holidays, as they had been encouraged to make notes during the summer holiday.

The listening and reading comprehensions from the course book were used to emphasise the three different time frames and to build on the candidates' vocabulary and structure of the topic. More able candidates were encouraged to read more widely on the topic area. They read French magazine articles and internet websites. In addition, the candidates were encouraged to think of answers to the following core questions when they were looking at the reading comprehension text:

- Où vas-tu en vacances normalement?
- Avec qui est-ce que tu pars en vacances ?
- Comment voyages-tu? Que penses-tu du trajet?
- Qu'est-ce que tu fais d'habitude comme activités ?
- L'année dernière, où es-tu allée en vacances ?
- Comment as-tu voyagé ?
- Qu'est-ce que tu as fait comme activités ?
- Quelle était ton opinion du séjour ?
- L'année prochaine, où voudrais-tu aller ?
- Comment vas-tu voyager?
- Quelles activités feras-tu?
- Préfères-tu les vacances avec ta famille ou tes amis ?

The questions were practised in class as part of starter and plenary activities. In addition, students took part in some group and pair work and interviewed each other. In order to reinforce the language and vocabulary, candidates prepared cards with these questions on one side and the answers on the reverse so that their partners could check the response.

3 Task Setting

Topic Area 4: Travel and the Wider World

Purpose: Presentation and Discussion on Holidays

The students were given a choice of methods of presentation for this task. They could choose to present their information as a presentation which would be followed by a discussion with the Teacher/Examiner. This would be recorded in mp3 format and saved securely in order to be submitted to the OCR Moderator, if required as part of the sample for moderation.

The second alternative was to present their information to the class as a PowerPoint presentation which would be recorded on a Camcorder. The Teacher/Examiner would then put questions to the student at a later date, scheduled as part of a speaking assessment under more formal conditions.

Students felt more comfortable with the presentation and discussion format, and so all students chose this option for their Controlled Assessment.

The Teacher/Examiner drew up the **Teacher Information Form** with five or six suggestions for the students, ready for the preparation phase.



GCSE

French (A702) / German (A712) / Spanish (A722)

Controlled Assessment Speaking Information Form (Teachers)

French (A	702): ✓ Germa	an (A712): Spanish	(A722):
Teaching Grou	up: 11Y	Preparation Start Date:	24/09/2009
Teacher:	A Teacher		24/09/2009
Topic Area	4. T		
Purpose*	4: Travel and the Wide Presentation and Discu		
* Purpose coul	-	ation / Presentation and Discussion / Ro	le Play / Interview etc
Task Titl Bel que Suggestions	low are suggestions for points estions about this topic.	out your holidays to a group of French student to include but you will also have to answer unwith? For how long? / Opinions and reasons	ts. nexpected
2. What you	like to do during your holiday.	Be active / relax, and why.	
3. What you	did during the day / evening. O	Opinions and reasons	
4. Details abo	out the weather and how it affec	cted what you were doing	
5. Where you	ו would spend your dream holid	lay. What you would do? Who you would go wi	th?

This form is to be retained in the Centre until the December following the June examination series.

4 Task Preparation

The Teacher/Examiner gave each student a copy of the **Teacher Information Form** and reassured them that they had all the vocabulary and structures that they needed as they had been practising them during the term. The teacher informed the students that they could use bilingual dictionaries, worksheets, language guides and their own exercise books. However, the teacher explained clearly that the students were not allowed to ask the teacher or the Foreign Language Assistant, (who had been scheduled to assist the class), for help or advice on words or phrases to use.

The preparation time consisted of two one hour lessons and time at home. In the first lesson, students researched their topic using their text books and reference books. The teacher then asked them to continue their research and planning at home and to make notes ready to write up on their notes forms. In the second lesson, the students spent half an hour writing their **Candidate Speaking Notes** form with 5 bullet points and 8 words per bullet point. They then practised their tasks in pairs for the remainder of the lesson.



GCSE

French (A702) / German (A712) / Spanish (A722 CONTROLLED ASSESSMENT

Speaking Notes Form (Candidates) French (A702): Spanish (A722): German (A712): Centre Number Canalrolate B. Candidate Number Candidate Name 128 Topic Area 4: Travel and the under World Purpose*

Your notes below should contain no more than 40 words: 5 bullet points with no more than 8 words per bullet point - you can include conjugated verbs.

Task Title: men Vacarrees Notes: · Je voyage avec ma jamille en voiture · ladore aller aux cornailles car nous apons passé les grandes vacances en grance les activités étaient génial mes parents vouderaient aller en espagne lannee producine Candidate Signature: Culroloilo B Date: _11/5/10

This form is to be submitted with the recording for moderation to OCR.

GCW937 Revised January 2010

ing panggang banggang palangang palangang paggang panggang palang palang palang palang palang palang palang pa

Oxford Cambridge and RSA Examinations

^{*} Purpose could be: Narration / Conversation / Presentation and Discussion / Role Play / Interview etc.

5 Task Taking

During the next lesson, six of the tests were digitally recorded in a separate room by the teacher while the student teacher carried out a Listening activity. Once those who did the test had finished, they joined in with the rest of the class doing the Listening activity. The other students did their test the next day according to a timetable. The teacher checked at the end of each speaking test that it had been recorded successfully.

Students were given 10 minutes preparation time just before the test, when they were able to go over what they had prepared. During the assessment itself, they only had their **Candidate**Speaking Notes form and the **Teacher's Information Form** in front of them.

At the time of the scheduled assessment, the Teacher's Information Note form and the candidate's own Speaking Note form were collected in by the teacher conducting the assessment to ensure they remained securely in the MFL Department.

6 Application of Assessment Criteria

The commentary on the assessment of the tasks has been provided by the Principal Moderator for GCSE French Speaking in order to help teachers to understand how the Assessment Criteria should be applied.

The content of the transcripts is designed to provide a phonetic representation of the whole assessment. Therefore, spelling errors and grammar mistakes may be apparent in order to provide a true record of the assessment.

The recording of the assessment is available for all OCR centres to download from Interchange (Coursework and Tests / Support Material / Controlled Assessment Materials)

The tasks were marked internally by the Centre according to the Assessment Criteria with a total mark of 30 awarded for:

- Communication (15 marks)
- Quality of Language (10 marks)
- Pronunciation and Intonation (5 marks)

Candidate B

Presentation and Discussion on Holiday

Communication

The presentation lasted for 3 minutes and 20 seconds, which was perhaps not long enough for the

Teacher/Examiner to ask questions which would elicit responses to unprepared questions from the

candidate.

The discussion lasted for 1 minute 34 seconds and was significantly weaker than the presentation

which had been delivered in a very deliberate way.

Mark: 7

Quality of Language

The student demonstrates a range of structures and vocabulary and also shows that he can

connect verbs with "J'aimerais y retourner" and "Je voudrais aller" used in the presentation and in

the discussion.

The message is reasonably coherent and clear and there are instances of correct present, past

and future verbs.

Mark: 5

Pronunciation and Intonation

The student demonstrates generally accurate pronunciation: it is better than just "some correct

pronunciation".

Mark: 3

Total Marks: 15

Candidate B: Transcript of Assessment

Presentation and Discussion – Les Vacances

Candidate Normalement, pour les vacances je voyage avec ma

famille parce que nous avons....nous avons une caravane en Cornwaillé. Je n'aime pas trajet parce que c'est trop long, ennuyeux, et je souffre de mal de voyage. J'adore aller au Cornwaillé car c'est calme, tranquille etre posant. Quand il y a du soleielle, je vais à la plage et je nage danz la mer avec mon frère. De tempe de tempe, nous avons un pique-nique à la plage. L'année dernière nous avons passé les grandes vacances en France pour trois semaines. Nous avons voyagé en train parce que c'est vite et pratique. Nous sommes restés à Paris dans un hôtel à quatre étoiles. Cétait fantastique parce que je vais (j'avais ?) un grand lit très confortable. Les activités étaient génial car nous avons visit....nous avons allé Le Louvre et Le Tour Eiffel. J'aimerais y retourner parce qu'il y a beaucoup de choses à faire et voir à Paris. Mes parents voudrayons aller en Espagne l'année prochaine. C'est su.... C'est sera super parce que j'adore de soleielle. Nous voyagerons en avion et je resterons dans un hôtel à la plage. Je ferai des excursions chaque jour et ma mère prendre beaucoup à photos parce qu'elle y a intéresse à la photographie.

T/Examiner OK ? Est-ce que tu préfères aller en France ou aux

Cornouailles pour tes vacances ?

Candidate Je préfère Cornouailles parce que c'est familial et

j'aime à la campagne.

T/Examiner OK. OK, et qu'est-ce que tu vas faire en Espagne?

L'année prochaine, qu'est-ce que tu vas faire ?

Candidate Je voudrais visiter au bord de la mer parce que j'adore

à la plage, et j'ai de soleielle.

T/Examiner Tu aimes le soleil, oui, moi aussi. OK, et si tu gagnais au

Loto, où voudrais-tu partir?

Candidate Je voudrais aller au Jamaïque, parce qu'elle...no...parce

que j'adore le manger

T/Examiner Tu aimes la nourriture, oui, tu aimes manger....?

Candidate Oui.

T/Examiner OK. Et les plages sont belles, les plages sont belles.

OK, merci beaucoup.

SECTION C

Candidate C

Topic Area 4: Travel and the Wider World

1 Long Term Planning

Topic Area 4: Travel and the Wider World (Holidays and Exchanges)

Summary

Within the Centre's Scheme of Work, this topic was covered in the first term of Year 11, following the students' summer holiday break.

Planning

The planned teaching period was six weeks to allow time at the end of the term to ensure that the Controlled Assessment could be completed in the week after the half-term holiday break. The teacher used the course book in the Centre to cover the normal vocabulary and structures linked to this topic and also practised them using supplementary reading and listening comprehension tasks at appropriate moments in the teaching cycle.

2 Teaching and Learning

The listening and reading comprehensions from the course book were used to emphasise the three different time frames and to build on the candidates' vocabulary and structure of the topic. Candidates were encouraged to think of answers to the following core questions when they were considering the task:

- Où es-tu allé(e) en vacances?
- Comment as-tu voyagé?
- Tu as fait quelles activités?
- Quelles activités préfères-tu ?
- Qu'est-ce que tu as mangé et bu?
- Quels sont les avantages et les inconvénients de voyager à l'étranger?
- Il y avait des problèmes pendant les vacances?
- Et où voudrais-tu aller en vacances l'année prochaine?

The questions were practised in class as part of starter and plenary activities. In addition, students took part in some group and pair work and interviewed each other, sometimes using past Narrative Role Play 3 cards from the Legacy Specification and sometimes using cards with these questions on one side and the answers on the reverse so that their partners could check the response.

3 Task Setting

Topic Area 4: Travel and the Wider World

Purpose: Narration and Discussion

The task was outlined as a Presentation about a holiday in the past, but with the support of the sequence of pictures from a Legacy Specification Role Play 3 card.

All the French verbal prompts had been removed and the situation was outlined in the **Teacher's Information Form** (see below). The situation was left on the visual prompt as this was in English.

The candidates were all given the same task on the Teacher's Information Form but the suggestions started with some less challenging concepts and then progressed to more complex ones. The teacher explained to the students that they could start at the beginning of the list of suggestions and work through them. However, the higher-achieving candidates were encouraged to consider their own list of suggestions if they wanted to. The teacher also explained that some students would find all the suggestions accessible but some with target grades lower than a grade C might struggle with the more complex suggestions. Therefore, the teacher was able to reassure the students that it was acceptable to do as much as they felt capable of doing.

The teacher informed the students that as part of the assessment process they would be asked some unexpected questions, although the number and difficulty of these would be determined by the students' target grade and ability. In this way, the students were prepared for the fact that there would be an unpredictable element to the assessment. They understood that it was necessary to stretch them and boost their marks and was not trying to catch them out.



GCSE

French (A702) / German (A712) / Spanish (A722)

Controlled Assessment
Speaking Information Form (Teachers)

French (A702):						
Teachi	ing Grou	D: 11T2		Preparation Start Date:	08/11/2011	
Teache	er:	Mike Ev	ans			
Topic	Area	 Travel and ti	he Wider World			
Purpos			d Discussion			
* Purp	ose could	l be: Narratio	n / Conversation / Pres	entation and Discussion / R	ole Play / Interview etc.	
Task	Title: pc	olidays – in pa ssible future h	rticular last year's holida oliday	ay and discussing holidays ir	general and a	
Sugg	estions					
1.	Set the so	ene for your holi	day and describe the journ	э у		
2.	Describe t	he activities for t	the first couple of days			
3.	Describe t	he food <u>y</u> ou ate	and what you drank – give	your opinion as well		
4.	Give your	thoughts and op	inions about the advantage	s and disadvantages of a holiday	abroad	
5.	5. Discuss	any plans you h	nave for a future holiday			

This form is to be retained in the Centre until the December following the June examination series.

4 Task Preparation

The Teacher/Examiner gave each student a copy of the **Teacher's Information Form** and reassured them that they had all the vocabulary and structures that they needed, as they had been practising them during the term. The teacher informed the students that they could use bilingual dictionaries, worksheets, language guides and their own exercise books.

The teacher also explained that there would be time within the school day to prepare for this Controlled Assessment, but there would also be time for some research outside of school hours. The maximum amount of time suggested was six hours, but the teacher reminded the students that there was one fixed point in the process – the date and time when they would take the task.

The preparation time consisted of homework followed by a one-hour lesson. Students researched their chosen topic at home and made notes. In the lesson, the students worked through the task, many of them writing out in full what they wanted to say. They then completed the **Candidate Speaking Notes** form with 5 bullet points and 8 words per bullet point. The students were advised that they were allowed either the notes form or the visual prompts in the final task, but not both. Some of the students finished preparing their notes before others and they were given permission to practise the task by speaking into a digital voice recorder, or quietly rehearsing their task at the back of the classroom.



GCSE

French (A702) / German (A712) / Spanish (A722)

	CONTROLLED ASSESSME Speaking Notes Form (Candidate				
French (A	702):	German (A712)):	Spanish (A72	22):
✓				Centre Number	12345
Candidate Na	me	N E Candidate		Candidate Number	1234
Topic Area	Travel a	and the Wider World			
Purpose*	Narratio	n and Discussion			
* Purpose co Interview etc		larration / Conversation /	Presentat	ion and Discussion /	Role Play /
		d contain no more than 40 van include conjugated verbs		ullet points with no mor	e than 8 words
campir • Le lend	Dernière j ng demain	noliday je suis aller je suis parti à une fete, puis nousc'ef n fait sait fraisj'ai joue	ait ennuye	euxfaisait au soleil	ai fait du
• INOUS à			,	ontie	

This form is to be submitted with the recording for moderation to OCR.

5 Task Taking

The speaking tests were timetabled in ten minute slots so that each candidate had the time of the previous candidate's assessment to refresh their memory by looking at their **Candidate Speaking Notes form**, the **Teacher's Information Form** and the **Visual Prompts**. An invigilator was in the room with the candidate during this time to ensure that they did not have access to additional material, or speak to other candidates prior to the assessment.

It had been agreed beforehand by the MFL department that that the room for the assessment of the final task taking would not be in one of the traditional language classrooms due to the amount of support material and posters on the walls. Therefore, a change of classrooms was agreed by the Cover Supervisor and the assessments were carried out in the English Department classrooms.

At the time of the scheduled assessment, the candidates brought in with them the Teacher's Information Note form and either the candidate's own Speaking Note form or the visual prompts. At the end of the assessment, the forms were collected in by the teacher conducting the assessment to ensure they remained securely in the MFL Department.

During the scheduled final task taking stage, a Lesson Supervisor was allocated to cover the teacher's lesson to ensure that the remainder of the candidates who were waiting, or had completed their assessment, were engaged in active work while the speaking tests were taking place.

6 Application of Assessment Criteria

The commentary on the assessment of the tasks has been provided by the Principal Moderator for GCSE French Speaking in order to help teachers to understand how the Assessment Criteria should be applied.

The recording of the assessment is available for all OCR centres to download from Interchange (Coursework and Tests / Support Material / Controlled Assessment Materials)

The tasks were marked internally by the Centre according to the Assessment Criteria with a total mark of 30 awarded for:

- Communication (15 marks)
- Quality of Language (10 marks)
- Pronunciation and Intonation (5 marks)

Candidate C

Candidate C

Narration and Discussion on Holidays

Communication

The narration lasts for just over one minute, during which the candidate is able to communicate a

few facts using some well-practised verbs in the past tense.

The discussion lasts for just over four minutes, during which the Teacher/Examiner tries to elicit

responses in all three time frames. The candidate is able to express simple opinions but the

answers are often brief and hesitant. At several points in the discussion the candidate resorted to

English either to ascertain the meaning of the question or to indicate that they could not answer.

Mark: 3

Quality of Language

The candidate is able to offer a few short sentences, mostly during the narration phase, which are

accurate. During the discussion phase, there are very few complete sentences and the language is

not always comprehensible.

Mark: 2

Pronunciation and Intonation

The student demonstrates inconsistent pronunciation, but there are examples of accurate

pronunciation and intonation during the task.

Mark: 2

Total Marks: 7

7. Internal Standardisation

The Languages Department met together for the internal standardisation process, as all the teachers had some knowledge of French and wanted to pool all their ideas in order to get as much practice as they could.

One of the teachers had attended one of the OCR Inset training events and was able to feed back to the Department the standard that had been applied to the Assessment Criteria. Therefore, all the teachers marked a selection of candidate assessments, five in total, across the mark range.

Once the marks had been agreed, each teacher revisited their own candidates' assessments and their own marking to ensure that the assessment criteria had been applied consistently throughout the Department. This was particularly important as the task that would be submitted as Task 1, and therefore submitted for moderation, had to reflect an appropriate and accurate assessment as the moderation process would be applied equally to both Task 1 and Task 2.



GCSE

French (A702) / German (A712) / Spanish (A722) Controlled Assessment: Speaking Working Mark Sheet French (A702): \ German (A712): Spanish (A722): This marksheet is required for moderation purposes and must be sent with the candidate's recorded task (Task 1) and the candidate's Speaking Notes Forms **Centre Number** uu**Candidate Name** Candidate Candidate Number Controlled Assessment Task 1: Component 01 (Repository) OR Component 02 (Postal) (please tick one box) Task Purpose: Intervieu Task Title: Interview of a celebritu Pronunciation and Communication Quality of Total for Task 1: Intonation Language 20130 3/5 //10 **(0**/15 For OCR Moderator's use only Pron/Int **Timeframes** Simple Opinions Structures Just / Points of View Vocabulary Controlled Assessment Task 2: Component 03 (Marks only will be submitted) Task Purpose: Presentation. Task Title: Talk about healthy living Communication Quality of Pronunciation and Total for Task 2: Language Intonation \O/15 $\Omega/30$ /10 15 The Teacher's signature below confirms that the Controlled Assessments are the unaided work of the Candidate, produced under the prescribed controlled conditions. Signed ...

GCW932 Revised September 2010

WMS/A702/A712/A722

8 Storage of Work

Once the candidate assessments had been marked, all the recordings were downloaded and stored in an electronic file that had been created for each candidate in a folder called "French GCSE Speaking Controlled Assessments 2012". The folder and files were then stored on the secure server on the Centre's computer system, ready to be uploaded to the OCR Repository (as this was the chosen option). The Department had discussed the postal option of sending the material to the Moderator on CD. However, it was agreed that uploading to the OCR Repository was a safer process. This was also favoured by the Senior Management Team.

As part of internal Inset organised by the Senior Management Team, it was made clear that all departments conducting Controlled Assessment tasks should not save candidate assessment materials on their own personal computers, including USB pens as these can be lost or misplaced. All assessment material must be stored on the school's secure network.

The **Teacher's Speaking Information** form was an interactive version and was saved as an electronic file for each student. The **Candidate Speaking Notes** form for each candidate was scanned and put in their electronic folder. An interactive version of the Speaking **Working Mark Sheet** was downloaded from the OCR website and was completed for each candidate and was also saved into their electronic folder.

All file names in the electronic folder followed the OCR recommended format of: candidate number_centre number_unit entry code_component code

Before the Centre received the email request from the OCR Moderator for the sample recordings, the Teacher/Examiner checked that the recordings for their candidates were audible and had been saved correctly, and that the paperwork was complete.

The Centre's marks were uploaded to OCR prior to the deadline of 15th May and notification from the OCR Moderator was subsequently received for the sample of candidate recordings.

The Centre sent the completed **Centre Authentication Form**, the **Candidate Notes Form** and the completed **Working Mark Sheet** for the selected candidates to the OCR Moderator within the specified time.